

LESSON 12

BOB'S BIG COOKIE ORDER

The family is gathered around the dinner table. Bob tells them about his deal with the Village Market. He asks his kids for help baking the cookies.

家族は食卓の周りに集まりました。ボブはみんなにビレッジ・マーケットとの取引のことを話しました。彼は自分の子供達にクッキーを焼くのを手伝ってもらえるよう頼みました。

Bob: I know I've been **down in the dumps** since I got fired, but **things are looking up** now. The Village Market wants to sell our cookies.

Nicole: That's great news, Dad!

Bob: We're going to have to bake **like crazy** over the weekend. They want 2,000 cookies by Monday.

Nicole: Two thousand cookies in three days? Don't you think you've **bitten off more than you can chew**?

Ted: Yeah, you're going to be **running around like a chicken with its head cut off!**

Susan: Fortunately, there are four of us here. You kids will have to **pitch in** too.

Nicole: Sorry, but I can't. I have to finish Ted's chemistry homework and then I've got to **get going** on my election speech.

Bob: What's that about doing Ted's chemistry homework?

Ted: **Never mind!** Amber will **help out** with the cookies instead of Nicole.

Susan: **For heaven's sake,** Nicole! It's **like pulling teeth** getting you to do any work around here.



IDIOMS - LESSON 12

(to) bite off more than one can chew – to take on more than one is capable of; to take on too much

無理をする、自分の能力以上のことをやろうとする

EXAMPLE: Julia is having a dinner party for 50 people, and she can't even cook. I think she's **bitten off more than she can chew**.

SYNONYM: *to be* or *to get* in over one's head. Example: Julia is **in over her head** with this dinner party!

(to) be down in the dumps – レッスン 5 を見ましょう

for heaven's sake! – A way of expressing emotions such as surprise, outrage, or impatience

感嘆を表す時に使う表現：頼むから、あきれた

EXAMPLE 1: Hurry up, **for heaven's sake!** You're going to be late for school.

EXAMPLE 2: Oh, **for heaven's sake!** Yesterday, I made three dozen chocolate chip cookies, and today there's only one cookie left!

SYNONYMS: for God's sake, for goodness sake, for Pete's sake

(to) get going – to get started on something

取りかかる、急ぐ

EXAMPLE: If you don't **get going** on your homework soon, you're going to be up all night.

(to) help out – to give assistance

手伝う、助ける

EXAMPLE: Amber offered to **help out** in the kitchen by chopping walnuts.

SYNONYMS: to lend a hand; to pitch in

<p>like a chicken with its head cut off – in a hysterical manner やたら興奮して、狂ったように</p> <p>EXAMPLE: Patricia ran around the school looking for her lost backpack like a chicken with its head cut off.</p> <p>メモ：この慣用語法は上記の例のように、たいてい動詞の"to run around"と一緒に使います。</p>
<p>like crazy – with great speed or enthusiasm 狂ったように、猛烈に</p> <p>EXAMPLE 1: When Pete Sampras won the tennis match, the crowd started cheering like crazy.</p> <p>EXAMPLE 2: We worked like crazy to finish the project by Friday.</p> <p>SYNONYM: like mad</p>
<p>like pulling teeth – very difficult とても難しい</p> <p>EXAMPLE: It's like pulling teeth trying to get Max to talk about his girlfriend.</p>
<p>never mind – don't worry about something; forget it 気にしないで、何でもない</p> <p>EXAMPLE: You forgot to pick up eggs at the supermarket? Never mind. I'll get them tomorrow morning.</p>
<p>(to) pitch in – to help 協力する</p> <p>EXAMPLE: Nicole offered to pitch in and clean up her neighborhood beach. She picked up five plastic cups and an old towel.</p> <p>SYNONYMS: to lend a hand, to lend a helping hand; to help out</p>
<p>(to) run around – to move about hurriedly あちこち走り回る</p> <p>EXAMPLE: I've been running around all day making final arrangements for our trip to Palm Springs tomorrow.</p>
<p>things are looking up – things are improving 状況は好転している</p> <p>EXAMPLE: Elizabeth found a wonderful new job and just moved into a beautiful new apartment. Things are looking up for her.</p>

PRACTICE THE IDIOMS

Fill in the blank with the missing word:

- 1) When the sun doesn't shine all winter, it's easy to start feeling down in the ____.
- a) dumps b) crazy c) luck
- 2) Things were so busy at work, I spent the entire week running around like a chicken with its ____ cut off.
- a) beak b) head c) neck
- 3) According to today's newspaper, the economy is improving. Things are looking ____.
- a) up b) down c) forward
- 4) I thought you could help me with my new project. But if you're too busy, never ____. I'll find somebody else.
- a) bother b) mind c) worry
- 5) For heaven's ____! If you don't stop playing those video games, you'll never get your homework done.
- a) angels b) sake c) benefit
- 6) When the school asked Susan to bring cookies to the bake sale, she said she'd be happy to help ____.
- a) in b) about c) out
- 7) When my friend John told me how busy he was preparing for his Halloween party, I offered to pitch ____.
- a) in b) out c) him
- 8) It's like pulling ____ getting Nicole to help out in the kitchen.
- a) hair b) nails c) teeth

★ BONUS PRACTICE

Choose the best substitute for the phrase in bold:

- 1) Janice is doing all the cooking for her daughter's wedding. I think she's **bitten off more than she can chew**.
 - a) accepted too little responsibility
 - b) taken too much food into her mouth
 - c) taken on more than she can handle
- 2) If Nicole is going to cover her entire school with election posters, she'd better **get going on** them immediately.
 - a) start working on
 - b) stop working on
 - c) start destroying
- 3) If you get tired of mowing the lawn, I'd be happy to **help out**.
 - a) confuse you
 - b) do nothing
 - c) assist you
- 4) Last year, Bill opened a store selling gourmet pet food. This year, he'll open 10 more stores. His business is growing **like crazy!**
 - a) very quickly
 - b) very slowly
 - c) despite being a crazy idea
- 5) Ever since receiving his rejection letter from Princeton University, Jason has been **down in the dumps**.
 - a) happy
 - b) sad
 - c) encouraged
- 6) For a long time, Anne couldn't find a boyfriend. But now **things are looking up**. She met a nice guy last weekend.
 - a) her love life is getting even worse
 - b) her love life is improving
 - c) her love life couldn't get much worse